



Judicial Council of California  
Advisory Committee on Providing  
Access & Fairness

[courts.ca.gov/accessfairnesscomm.htm](http://courts.ca.gov/accessfairnesscomm.htm)  
[lap@jud.ca.gov](mailto:lap@jud.ca.gov)

Request for ADA accommodations  
should be made at least three business days  
before the meeting and directed to:  
[JCCAccessCoordinator@jud.ca.gov](mailto:JCCAccessCoordinator@jud.ca.gov)

**ADVISORY COMMITTEE ON PROVIDING ACCESS AND FAIRNESS  
LANGUAGE ACCESS SUBCOMMITTEE**

**NOTICE AND AGENDA OF OPEN ELECTRONIC MEETING  
WITH CLOSED SESSION**

Open to the public unless indicated as closed (Cal. Rules of Court, rule 10.75(c), (d), and (e)(1))

THIS MEETING IS BEING CONDUCTED BY ELECTRONIC MEANS

OPEN PORTION OF THIS MEETING IS BEING RECORDED

---

**Date:** February 2, 2026  
**Time:** 12:15 – 1:15 p.m.  
**Public Access:** <https://jcc.granicus.com/player/event/5163>

---

Meeting materials for open portions of the meeting will be posted on the advisory body webpage on the California Courts website at least three business days before the meeting.

Members of the public seeking to make an audio recording of the open meeting portion of the meeting must submit a written request at least two business days before the meeting. Requests can be emailed to [lap@jud.ca.gov](mailto:lap@jud.ca.gov).

Agenda items are numbered for identification purposes only and will not necessarily be considered in the indicated order.

---

**I. OPEN MEETING (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(c)(1))**

---

**Call to Order and Roll Call**

**Approval of Minutes**

Approve minutes of October 7, 2025, Advisory Committee on Providing Access and Fairness Language Access Subcommittee meeting.

---

**II. PUBLIC COMMENT (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(k))**

---

This meeting will be conducted by electronic means. As such, the public may make comments in writing, in person, or remotely.

**Written Comment**

In accordance with California Rules of Court, rule 10.75(k)(1), written comments pertaining to any agenda item of a regularly noticed open meeting can be submitted up to one complete

business day before the meeting. For this specific meeting, comments should be emailed to [lap@jud.ca.gov](mailto:lap@jud.ca.gov). Only written comments received by January 30, 2026, 12:15 p.m., will be provided to advisory body members prior to the start of the meeting.

#### **Remote Public Comment**

Members of the public requesting to speak during the public comment portion of the meeting must provide the speaker's name, the name of the organization that the speaker represents if any, and the agenda item that the public comment will address. Requests to make a remote public comment must be received by 12:15 p.m., January 30, 2026, via email to [lap@jud.ca.gov](mailto:lap@jud.ca.gov). The chair will establish speaking limits at the beginning of the public comment session. While the advisory body welcomes and encourages public comment, time may not permit all persons requesting to speak to be heard at this meeting.

---

### **III. INFORMATION ONLY ITEMS (NO ACTION REQUIRED)**

---

#### **Info 1**

##### **Update from Language Access Subcommittee Chair**

Presenter: Hon. Victor A. Rodriguez, Chair; Associate Justice of the Court of Appeal, First Appellate District, Division Three

#### **Info 2**

##### **Review 2026 Language Access Projects**

The subcommittee will review the status of its 2026 Annual Agenda projects.

Presenter: Ms. Elizabeth Tam-Helmuth, Senior Analyst, Language Access Implementation (LAI)

#### **Info 3**

##### **Closing the Gap: Practical Steps to Improve Indigenous Language Access in California Courts**

The subcommittee will receive a presentation on the growing need for Indigenous language interpreters in the courts, the unique language access challenges Indigenous families face in legal settings, and how courts can better support Indigenous language speakers.

Presenter: Ms. Lorena Pike, MA, Court Interpreter

---

### **IV. ADJOURNMENT**

---

#### **Adjourn to Closed Session**

**V. CLOSED SESSION (CAL. RULES OF COURT, RULE 10.75(D)(10))**

**Item 1**

**Revisions to Appointing and Working with Court Interpreters Bench Card**

Presenter: Ms. Diana Glick, Attorney, Center for Families, Children & the Courts

**Adjourn Closed Session**